

EN Original instruction Duct temperature sensor TSD/NTC10K/2m Duct temperature sensor with NTC element is designed for measuring air temperature in ventilation ducts. Insertation length is adjustable. The length of the connecting cable is 2 m.	PL Oryginalna instrukcja obsługi Kanałowy czujnik temperatury TSD/NTC10K/25 Kanałowy czujnik temperatury z elementem NTC przeznaczony jest do pomiaru temperatury powietrza w kanałach wentylacyjnych. Długość wsunięcia jest regulowana. Długość przewodu przyłączeniowego wynosi 25 m.
Technical data: • Insertion length: 100 mm. • Cable length: 2.0 m. • Protection class: IP 54. • Sensor element thermistor: NTC10K B25/85 (K)3977. • Temperature range: -40...+60°C. Marked with CE.	Dane techniczne: • Długość czujnika: 100 mm. • Długość kabla: 25 m. • Klasa ochrony: IP 54. • Element czujnikowy: NTC10K B25/85 (K) 3977. • Zakres pomiaru temperatury: -40...+60°C. Oznaczone znakiem CE.
Warranty: 1. Manufacture declare 2 years warranty term from the date of manufacturers invoice. Warranty is applied in case if all requirements of transporting, storing, installation and electrical connection are fulfilled. 2. In case of damaged or faulty product during warranty term customer must inform producer in 5 days and deliver product to manufacture as soon as possible at customer's costs. In other case warranty is not valid. 3. Manufacture is not responsible for damages which occur during transportation or installation.	Gwarancja: 1. Poducent udziela 2-letniej gwarancji od daty wystawienia faktury. Gwarancja obowiązuje pod warunkiem spełnienia wszystkich wymagań dotyczących transportu, magazynowania, instalacji i podłączenia elektrycznego. 2. W przypadku uszkodzenia lub wadliwości produktu w okresie gwarancji, klient jest zobowiązany do powiadomienia producenta w ciągu 5 dni i dostarczenia produktu do producenta w jak najszybszym terminie na koszt klienta. W innych przypadkach gwarancja nie obowiązuje. 3. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe podczas transportu lub instalacji.
<u>Producer reserve the right to change technical data.</u>	<u>Producent zastrzega sobie prawo zmiany danych technicznych.</u>

**Dimensions (mm)
Wymiary (mm)**

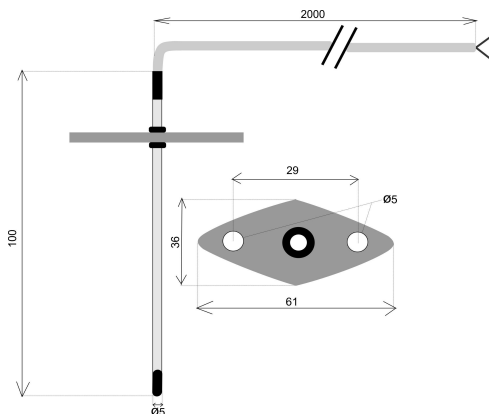


figure 1/Rys. 1



figure 2/Rys. 2

Resistivity dependence on temperature/Tabela zależności rezystywności od temperatury

Temperature (C°) Температура(C°)	R _T (Ω)
-40	322 094
-35	239 900
-30	175 200
-25	129 287
-20	96 358
-15	75 500
-10	55 046
-5	42 157
0	32 554
5	25 339
10	19 872
15	15 698
20	12 488
25	10 000
30	8059
35	6535
40	5330
45	4372
50	3605
55	2989
60	2490
65	2084
70	1753
75	1481
80	1256
85	1070
90	915.4
95	786.0
100	677.3
105	585.7
110	508.3
115	442.6
120	386.6
125	338.7
130	297.7
135	262.4
140	231.9
145	205.5
150	182.6

table 1/Tabela 1

Producer:
UAB Valtronika

Address: Nuklono str. 12, Siauliai, Lithuania
Phone number: +37068720836
E-mail: valtronika@valtronika.com
<https://www.valtronika.com>

Producent:
UAB Valtronika

Adres: ul. Nuklono 12, Siauliai, Litwa
Tel: +37068720836
e-mail: valtronika@valtronika.com
<https://www.valtronika.com>